

Wenthet he by Derfame brome
onfe lrene befundera. Ad by fcyndey
v gwenfma geflotey zekere onfe
Ordonnaÿ tegay fut bmercy bay froch
bmit defey lande gemareft. Ad ordonnary
ÿn Babelende In name ÿn bay v begay
grewre goorheyden als forfey bay
Solre ÿn Franey bay Cantzley
de boanf Ordonnaÿ ten font ende
ponder vertrek te publiracy ten
plact na daermy gebboonlyck In
publiracy te doey. In die zelne tob:
fermtray ÿn ondergonden ÿn alle
andere te doey ob fermercy ende
ondergonden. Ende bay zelne te
doey ÿn bliff. In garen gebroche. Gwer
meda b In fchat bay Demerftigey
Babelende. Tot Kureninde dely
vchm. Septembur 1608

Adtghonder Cantzleier
ÿn Franey bay Nederlandt
ÿn

Ter ordonnay bay
zelne

Joan kerckhoue

Stadthouder Cantzelair in Namen
van hare Doorluchtighe Hoogheyde
Judey fustendoms Salvo in Graaf
schappe Ontpden berordent! Elzoe
het roven, myt tegens tary dattet Judey
naut boerledy out in dusey over-
quartiere van Solderlandt famelyck
(Eodt en gelouft) Jo gab bassen van
dage tot dage Jo berduende, dunt
ouzaerk (zoe may berfact) dattet
in vengie quartierey zeer qualyck
Jo geraert Ende dat het roven als
het game dat gwen te lande Jo gab bassen
leders by in vrank zonde mogey
gabunt boorden, myt alleynlyck
duerder zonde mogey boorden, maar
out arghernaer myt te beromey in
zonde mogey boorden, tot grooten
ondulste van hare boerf Hoogheyde
in miserie in calamitayt van gemeyne
Jugafeten in arme onderdaeney!
Om vbaerfme in fytte berfuey
Doe rest dat by in name in van
bbagay der zeluen gure Hoogheydey
berbedey bbe, expressel myt dety
alleyn in mynelyckey demt roven
Judey boerf overquartiere gebassn
het en vogge gert te boerbbent gaur
off spelta (bbent off torbbe alleyn)
dunt gemey) dunt day boerf over-
quartiere te bmercy te bbaten off te
lande op de berbantte van zelue roven
in van bbagay kenne schyn in pient
off piewday, dater mede zelue gabunt
zonde mogey boorden, dedus gedary
tot furenunda day 28^{en} Septemb.
1608

berordnays van boerf
Stadthouder Cantzelair
Frankerckhous

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through or a separate document.]